

NOTICE OF GENERAL ELECTION
(AVISO DE ELECCION GENERAL)

To the Registered Voters of Lumberton, Texas:

(A los votantes registrados del Lumberton Texas:)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on May 7, 2016, for voting in a General election, to elect City Council Positions 1 & 3.

(Notifíquese, por las presente, que las casillas electorales sitados abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 7 de Mayo de 2016 para votar en la Elección para elegir posiciones de Cibseheakes 1 & 3.)

LOCATIONS OF POLLING PLACES

(DIRECCION(ES) DE LAS CASILLAS ELECTORALES)

Lumberton Middle School, 123 South Main Street, Lumberton, Texas 77657
Lumberton Middle School, localize a 123 Principal sur Calle, Lumberton, Texas 77657

Early voting by personal appearance will be conducted each weekday at

(La votación en adelantada en persona se llevará a cabo de Lunes a Viernes en)

Lumberton I.S.D. 121 South Main Street, Lumberton, Texas 77657,

(location)

Lumberton I.S.D. localize a 121 Principal sur Calle, Lumberton, Texas 77657

(sitio)

Between the hours of 8:00 a.m. and 5:00 p.m. beginning on Monday, April 25, 2016 through Saturday, April 30, 2016. Also, between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m., on Monday May 2, 2016 and Tuesday May 3, 2016.

(Entre las 8:00 a.m. de la mañana y las 5:00 p.m. de la tarde empezando el 25 del Abril, 2016 el 30 del Abril, 2016. Entre las 7:00 a.m. de la mañana y las 7:00 p.m. el 2 del Mayo, 2016 – el 3 del Mayo, 2016)

Applications for ballot by mail shall be mailed to:

(Las solicitudes para boletas que se votaran en ausencia por correo deberán enrairse a:)

Susan Collins, Early Voting Clerk
836 North Main Street
Lumberton, Texas 77657

Applications for ballots by mail MUST be received no later than the close of business on April 26, 2016.

(Las solicitudes para boletas que se votaran en ausencia por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el 26 de Abril 2016)

Issued this 6th day of April, 2016

(Emitida este dia 6 de Abril, 2016)



Signature of Presiding Officer (*Firma del Oficial que Preside*)